

@automatico



La soluzione semplice e digitale
per l'invio obbligatorio della copia
fattura al paziente.

Ä **K** **ÄRZTEKASSE**
C **M** **CAISSE DES MÉDECINS**
C **M** **CASSA DEI MEDICI**



ÄRZTEKASSE

CAISSE DES MÉDECINS



CASSA DEI MEDICI

Fare di necessità virtù

Il Consiglio federale, tramite una legge più severa, intende obbligare i fornitori di prestazioni ad inviare ai pazienti una copia della fattura. Il mancato adempimento può comportare dure sanzioni.

La Legge sull'assicurazione malattia e la relativa Ordinanza* impone gli operatori sanitari ad inviare una copia della fattura al paziente nel sistema del terzo pagante (fatturazione diretta all'assicurazione) senza costi aggiuntivi per il paziente. Non è invece prescritto dalla Legge in che modo la copia debba pervenire al paziente, se in forma cartacea o elettronica.

In Cassa dei Medici questa procedura è automatica. Con il consenso dei pazienti la copia della fattura può essere inviata anche per via elettronica, senza alcuna spesa di stampa e spedizione. Il servizio, approvato dalle autorità, è ovviamente conforme alle norme sulla protezione dei dati.

* Articolo 59 capoverso 4 dell'Ordinanza sull'assicurazione malattie (OAMal; RS 832.102).

Terzo pagante e terzo garante

La Cassa dei Medici emette sia fatture da inviare ai pazienti che fatture inviate direttamente all'assicurazione infortuni o malattia. I servizi e i prodotti software della Cassa dei Medici sono completi, indipendentemente

dal sistema utilizzato (TP o TG). Per questo motivo gli operatori sanitari a seconda del Cantone e della prestazione, possono scegliere come fatturare.

Risparmiare grazie alla copia elettronica della fattura per il paziente

Se nel terzo pagante la copia della fattura è inviata – con il consenso del paziente – per via elettronica, v'è sicuramente non solo un impatto rilevante dal punto di vista ecologico/ ambientale, ma consente anche di risparmiare tempo e denaro. La Cassa dei Medici mette a disposizione dei propri clienti appositi moduli per la dichiarazione di consenso ed anche materiale informativo.

Come funziona?

I pazienti ricevono una e-mail. Un messaggio informativo comunica che una copia della fattura è disponibile in formato PDF tramite un link su un portale sicuro. I pazienti possono visualizzare, salvare o stampare il documento.

Informazioni per i pazienti

È importante informare fin da subito i pazienti riguardo a questo servizio e aggiungere il loro indirizzo e-mail nella registrazione dei dati.

Per la trasmissione elettronica della copia fattura in terzo pagante sono necessari, oltre alla dichiarazione di consenso, un indirizzo e-mail e il numero di tessera assicurato (n. CaDa).

Altri servizi in terzo pagante (TP)

- Splitting delle fatture (a seconda del software):
 - prestazioni obbligatorie – prestazioni non obbligatorie e medicinali obbligatori – medicinali non obbligatori
 - fattura parziale ai pazienti: stampa, carta, busta, polizza di versamento, spedizione
 - splitting di fine anno
- Fatture inclusi allegati: esemplare indirizzato all'assicurazione, compreso di allegati, e a scelta, in formato elettronico o cartaceo (polizza di versamento, spedizione).
- Copia della fattura per il paziente: in formato elettronico o cartaceo (stampa, carta, busta, spedizione).
- Elaborazione dei rifiuti TP: rifiuti in formato elettronico e cartaceo.

- Controllo dei pagamenti ricevuti: chiarimento con il debitore riguardo a fatture non pagate (in base alle scadenze di sollecito). In caso di importo residuo in sospeso, nuova fattura al paziente (stampa, carta, busta, polizza di versamento, spedizione).
- Malattia o infortunio: nuova formulazione e nuovo indirizzo della fattura.
- Aliquota percentuale e franchigia: se nel terzo pagante un'assicurazione deduce l'aliquota percentuale e la franchigia, la differenza viene addebitata al paziente (stampa, carta, busta, polizza di versamento, spedizione).

Software per studi medici?

Con la Cassa dei Medici è possibile fatturare in diversi sistemi:

- Software MediWin CB: software completo ad alte prestazioni.
- Variante I basata sul web: registrazione e fatturazione online delle prestazioni senza alcuna installazione di software.
- Variante XML: trasmissione dei dati da altri software tramite interfaccia XML alla Cassa dei Medici per la fatturazione.



ÄRZTEKASSE

CAISSE DES MÉDECINS



CASSA DEI MEDICI

Regalo di benvenuto

Lettoce gratuito per tessere d'assicurato

La Cassa dei Medici mette gratuitamente a disposizione dei propri clienti un lettore per tessere d'assicurato. Così, durante la registrazione di un paziente, in pochi secondi tutti i dati rilevanti richiesti sono inseriti automaticamente. Questo evita errori di digitazione.



Le agenzie della Cassa dei Medici



Cassa dei Medici · Società cooperativa · Agenzia Ticino

Via della Posta 21 · 6934 Bioggio · Tel. 091 611 91 21 · Fax 091 611 91 22

www.cassa-dei-medici.ch · agenzia-ticino@cassa-dei-medici.ch